

# TOOL PANEL

**OPERATING INSTRUCTIONS** - Original instructions

**SV** **TABLICA NARZĘDZIOWA**  
**BRUKSANVISNING**  
Översättning av originalinstruktioner

**DE** **WERKZEUGWAND/LOCHWAND**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
Übersetzung der Originalanleitung

**NO** **VERKTØYTAVLE**  
**BETJENINGSANVISNINGER**  
Oversettelse av originalinstruksjonene

**FI** **TYÖKALUTAULU**  
**KÄYTTÖOHJE**  
Alkuperäisten ohjeiden käännös

**DA** **VÆRKTØJSTAVLE**  
**BETJENINGSVEJLEDNING**  
Oversættelse af den originale vejledning

**FR** **TABLEAU À OUTILS**  
**INSTRUCTIONS D'UTILISATION**  
Traduction des instructions d'origine

**PL** **TABLICA NARZĘDZIOWA**  
**INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
Przekład instrukcji oryginalnej

**NL** **GEREEDSCHAPSBORD**  
**BEDIENINGSINSTRUCTIES**  
Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmiennym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuotteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

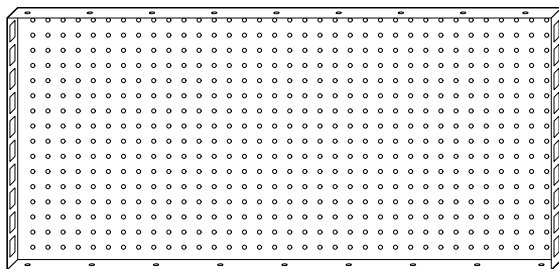
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

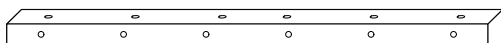
**WWW.JULA.COM**

**© JULA AB 2025-05-12**

**JULA AB  
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**



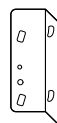
**2X**



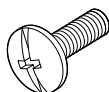
**2X**



**2X**



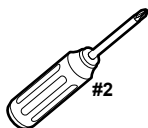
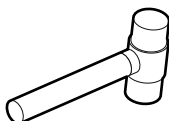
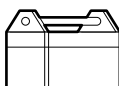
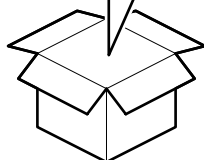
**2X**



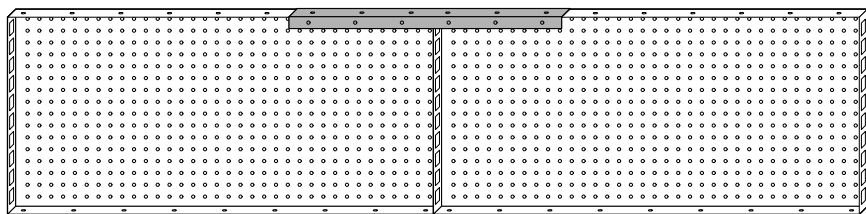
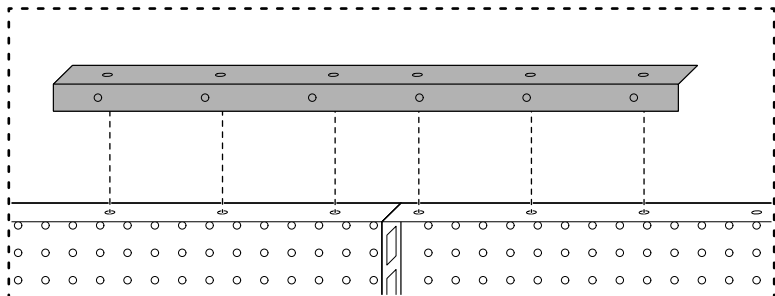
**12X**



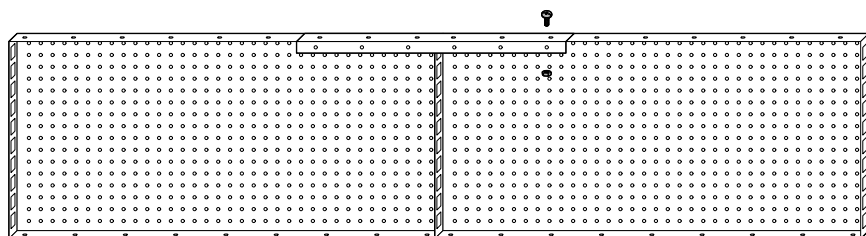
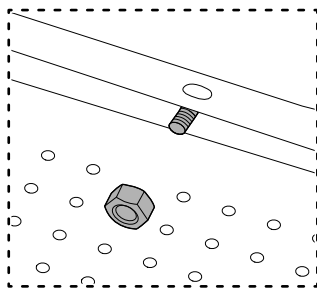
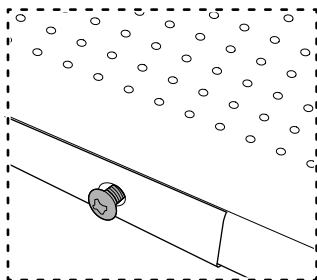
**12X**



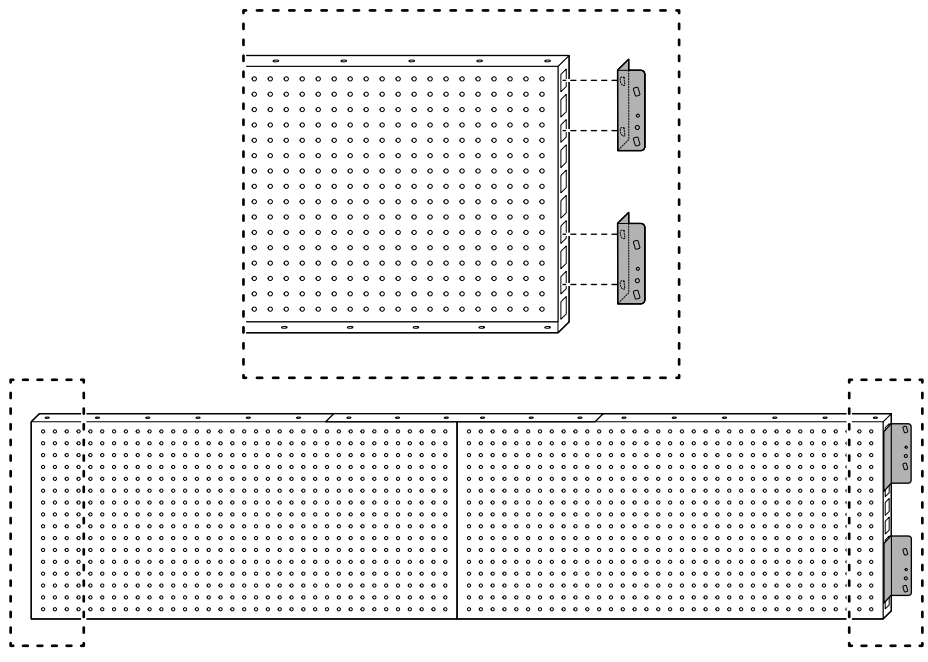
1



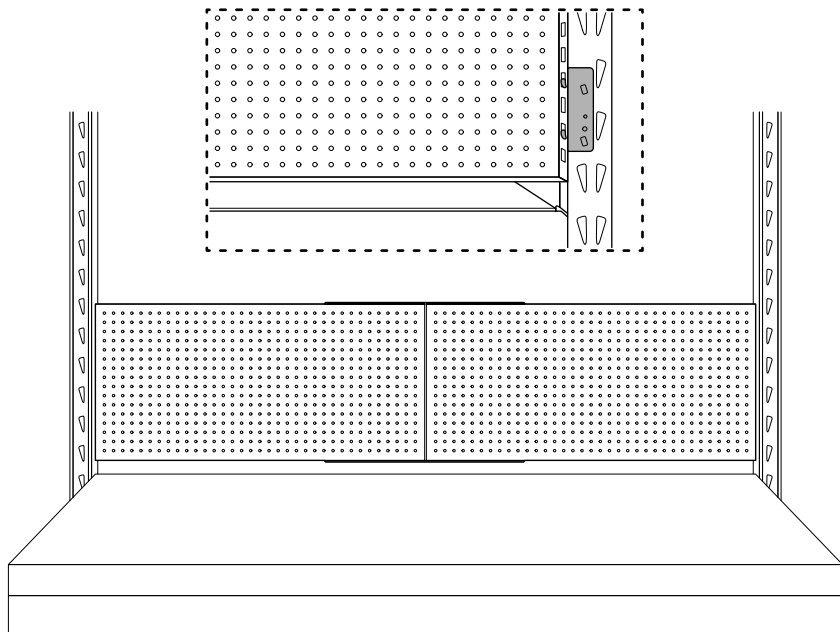
2



3



4



# 1 Introduction

## 1.1 The product

The product is a tool panel.

## 1.2 Symbols

|                                                                                  |                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Read the operating instructions carefully and make sure that you understand the instructions before you use the product. Save the instructions for future reference. |
|  | Discarded product must be recycled according to current regulations.                                                                                                 |

# 2 Safety

## 2.1 Safety definitions

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

**Caution!** If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

**Note!** Information that is necessary in a given situation.

## 2.2 Safety instructions for operation

**Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read and obey the warning instructions before operation.
- Do not assemble the product if you are tired, ill, or intoxicated. This will decrease your vision, alertness, coordination and judgment.
- Do not let children or persons who do not know the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not make changes to the product.
- Use the product only for its specified function.

# 3 Assembly

## 3.1 To assemble the product

**Warning!** Wear safety gloves to prevent cut injuries. The edges of the product can be sharp.

**Caution!** Do not fully tighten the screws with an electric screwdriver. Use a hand screwdriver for the last tightening to prevent damage to the screw heads.

**Note!** It is recommended to be 2 persons to assemble the product.

- Assemble the product as shown in the illustrations. (Figure 1-3)

**Note!** Attach the side brackets to hole 1 and 3 and hole 7 and 9 at the side of the board. (Figure 3)

# 4 Installation

## 4.1 To install the product

**Note!** For the best result, install the product into hole 2 and 3 above the workbench. (Figure 4)

# 5 Discard

- Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

# 6 Technical data

| Specification      | Value             |
|--------------------|-------------------|
| Max. load          | 120 kg            |
| Dimensions (WxHxD) | 176 x 42 x 2.5 cm |

# 1 Inledning

## 1.1 Produkten

Produkten är en verktygstavla.

## 1.2 Symboler

|                                                                                  |                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Läs bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna innan du börjar använda produkten. Spara bruksanvisningen för framtida bruk. |
|  | Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande föreskrifter.                                                                                         |

# 2 Säkerhet

## 2.1 Säkerhetsdefinitioner

**! Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

**! Försiktighet!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

**Obs!** Information som är nödvändig i en specifik situation.

## 2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

**! Varning!** Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskada eller dödsfall.

- Läs och följ varningsanvisningarna innan användning.
- Montera inte produkten om du är trött, sjuk eller berusad. Dessa försämrar din syn, uppmärksamhet, koordination och omdömesförmåga.
- Låt inte barn eller personer som inte vet hur man använder produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Använd endast produkten för dess avsedda ändamål.

# 3 Montering

## 3.1 Att montera produkten

**! Varning!** Använd skyddshandskar för att förhindra skärskador. Produktens kanter kan vara vassa.

**! Försiktighet!** Dra inte åt skruvarna helt med en elektrisk skruvdragare. Använd en handskruvdragare för den sista åtdragningen för att undvika skador på skruvhuvudena.

**Obs!** Vi rekommenderar att man är 2 personer för att montera produkten.

- Montera produkten enligt bilderna. (Bild 1-3)

**Obs!** Fäst sidofästena i hål 1 och 3 samt hål 7 och 9 på sidan av bordet. (Bild 3)

# 4 Installation

## 4.1 Att installera produkten

**Obs!** För bästa resultat installera produkten i hål 2 och 3 ovanför arbetsbänken. (Bild 4)

# 5 Kassering

- Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

# 6 Tekniska data

| Specifikation  | Värde             |
|----------------|-------------------|
| Max belastning | 120 kg            |
| Mått (BxHxD)   | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Introduksjon

## 1.1 Produktet

Produktet er et verktøypanel.

## 1.2 Symboler



Les bruksanvisningen nøye og forsikre deg om at du har forstått den før du tar produktet i bruk. Ta vare på bruksanvisningen til senere bruk.



Kassert produkt må resirkuleres i henhold til gjeldende lovgivning.

# 2 Sikkerhet

## 2.1 Sikkerhetsdefinisjoner



**Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for død eller personskafe.



**Forsiktig!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene, er det fare for skade på produktet, annet materiell eller på omgivelsene.

**Merk!** Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

## 2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for drift



**Advarsel!** Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les og følg advarselsinstruksjonene før bruk.
- Ikke monter produktet hvis du er trett, syk eller beruset. Dette vil redusere synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller personer som ikke vet hvordan de skal betjene produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke gjør endringer på produktet.
- Bruk produktet kun til det som det er beregnet på.

# 3 Montering

## 3.1 Montering av produktet



**Advarsel!** Bruk vernehansker for å unngå kuttskader. Produktets kanter kan være skarpe.



**Forsiktig!** Ikke stram skruene helt til med en elektrisk skrutrekker. Bruk en håndskrutrekker til den siste strammingen for å unngå skader på skruhodene.

**Merk!** Det anbefales å være to personer for å montere produktet.

- Monter produktet som vist på bildene. (Figur 1-3)

**Merk!** Fest sidebrakettene til hull 1 og 3 og hull 7 og 9 på siden av brettet. (Figur 3)

# 4 Installasjon

## 4.1 Installasjon av produktet

**Merk!** For best mulig resultat, installer produktet i hull 2 og 3 over arbeidsbenken. (Figur 4)

# 5 Avhending

- Følg lokale forskrifter når du avhender produktet. Produktet må ikke brennes.

# 6 Tekniske data

| Spesifikasjoner     | Verdi             |
|---------------------|-------------------|
| Maks. belastning    | 120 kg            |
| Dimensjoner (BxHxD) | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Indledning

## 1.1 Produktet

Produktet er en værktøjstavle.

## 1.2 Symboler

|                                                                                  |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt, og vær sikker på, du forstår den, før du tager produktet i brug. Gem betjeningsvejledningen til senere brug. |
|  | Produktet skal bortskaffes i henhold til gældende regler.                                                                                            |

# 2 Sikkerhed

## 2.1 Sikkerhedsdefinitioner

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

**⚠ Forsigtig!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

**Bemærk!** Information der er nødvendig i bestemte situationer.

## 2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

**⚠ Advarsel!** Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskade.

- Læs og følg advarslerne før brug.
- Saml ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af stoffer, alkohol eller medicin. Det vil påvirke dit syn, din opmærksomhed, din koordination og din dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, der ikke kender produktet, bruge det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Foretag ikke ændringer på produktet.
- Brug kun produktet til den angivne funktion.

# 3 Samlevejledning

## 3.1 Sådan samles produktet

**⚠ Advarsel!** Brug sikkerhedshandsker for at undgå snitskader. Produktets kanter kan være skarpe.

**⚠ Forsigtig!** Skrueerne må ikke spændes helt med en skruemaskine. Brug en håndskrueetrækker til den sidste tilspænding for at undgå skader på skruenhovederne.

**Bemærk!** Det anbefales, at 2 personer samler produktet.

- Afmonter produktet som vist på illustrationen. (Figur 1-3)

**Bemærk!** Fastgør sidebeslagene til hul 1 og 3 og hul 7 og 9 på siden af tavlen. (Figur 3)

# 4 Montering

## 4.1 Sådan monterer du produktet

**Bemærk!** Det bedste resultat opnås ved at montere produktet i hul 2 og 3 over arbejdsbordet. (Figur 4)

# 5 Bortskaffelse

- Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

# 6 Tekniske data

| Specifikation    | Værdi             |
|------------------|-------------------|
| Maks. belastning | 120 kg            |
| Mål (BxHxD)      | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Wprowadzenie

## 1.1 Produkt

Produkt to tablica narzędziowa.

## 1.2 Symbole

|                                                                                  |                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Przed użyciem produktu należy dokładnie i ze zrozumieniem przeczytać tę instrukcję obsługi. Instrukcję tę należy zachować do wykorzystania w przyszłości. |
|  | Zużyty produkt należy przetworzyć na surowce wtórne zgodnie z obowiązującymi przepisami.                                                                  |

# 2 Bezpieczeństwo

## 2.1 Definicje dotyczące bezpieczeństwa

**⚠ Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

**⚠ Przestroga!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów w pobliżu.

**Uwaga!** Informacje istotne w danej sytuacji.

## 2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

**⚠ Ostrzeżenie!** W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji, a następnie stosuj się do nich podczas używania.
- Nie montuj produktu w stanie zmęczenia, choroby lub pod wpływem środków odurzających. Takie okoliczności powodują pogorszenie wzroku, koncentracji, koordynacji i oceny sytuacji.
- Nie pozwalaj na korzystanie z produktu dzieciom lub osobom, które nie wiedzą, jak go obsługiwać.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie wolno wprowadzać zmian w produkcji.
- Produktu można używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

# 3 Montaż

## 3.1 Sposób montażu

**⚠ Ostrzeżenie!** Noś rękawice ochronne, aby zapobiec skaleczeniu. Krawędzie produktu mogą być ostre.

**⚠ Przestroga!** Nie dokręcaj śrub do końca za pomocą wkrętarki elektrycznej. Aby zapobiec uszkodzeniu śrub, dokręć je do końca ręcznie.

**Uwaga!** Zaleca się montowanie tablicy przez 2 osoby.

- Montuj produkt zgodnie z instrukcjami na ilustracjach. (Rysunek 1-3)

**Uwaga!** Przymocuj wsporniki boczne do otworów 1 i 3 oraz otworów 7 i 9 z boku tablicy. (Rysunek 3)

# 4 Instalacja

## 4.1 Montaż produktu

**Uwaga!** Aby najlepiej wykorzystać produkt, zainstaluj go w otworach 2 i 3 nad stołem warsztatowym. (Rysunek 4)

# 5 Utylizacja

- Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

# 6 Dane techniczne

| Specyfikacja                 | Wartość           |
|------------------------------|-------------------|
| Maks. obciążenie             | 120 kg            |
| Wymiary (szer. x wys. x gł.) | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Einführung

## 1.1 Das Produkt

Das Produkt ist eine Werkzeugtafel.

## 1.2 Symbole

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Anweisungen verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. |
|  | Zur Entsorgung muss das Produkt gemäß den geltenden Vorschriften recycelt werden.                                                                                                                                |

# 2 Sicherheit

## 2.1 Sicherheitshinweise

**! Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

**! Vorsicht!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

**Hinweis!** Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

## 2.2 Sicherheitshinweise für die Bedienung

**! Warnung!** Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen und beachten Sie die Warnhinweise vor dem Betrieb.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde, krank oder berauscht sind. Dadurch werden Ihr Sehvermögen, Ihre Wachsamkeit, Ihre Koordination und Ihr Urteilsvermögen beeinträchtigt.
- Überlassen Sie die Benutzung des Produktes nicht Kindern oder Personen, die mit der Bedienung des Produktes nicht vertraut sind.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Nehmen Sie keine Änderungen an dem Produkt vor.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die angegebene Funktion.

# 3 Montage

## 3.1 So montieren Sie das Produkt

**! Warnung!** Tragen Sie Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden. Die Kanten des Produkts können scharf sein.

**! Achtung!** Ziehen Sie die Schrauben nicht mit einem elektrischen Schraubenzieher fest. Verwenden Sie für das letzte Festziehen einen Handschraubendreher, um eine Beschädigung der Schraubenköpfe zu vermeiden.

**Hinweis!** Es wird empfohlen, dass 2 Personen das Produkt zusammenbauen.

- Montieren Sie das Produkt wie in den Abbildungen gezeigt. (Abbildung 1-3)

**Hinweis!** Befestigen Sie die seitlichen Halterungen an den Löchern 1 und 3 und den Löchern 7 und 9 an der Seite des Brettes. (Abbildung 3)

# 4 Installation

## 4.1 So installieren Sie das Produkt

**Hinweis!** Das beste Ergebnis erzielt du, wenn du das Produkt in die Löcher 2 und 3 oberhalb der Werkbank einbaust. (Abbildung 4)

# 5 Entsorgung

- Stellen Sie sicher, dass Sie die örtlichen Vorschriften befolgen, wenn Sie das Produkt entsorgen. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

# 6 Technische Daten

| Spezifikation    | Wert              |
|------------------|-------------------|
| Max. Last        | 120 kg            |
| Maße (B x H x T) | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Johdanto

## 1.1 Tuote

Tuote on työkalupaneeli.

## 1.2 Symbolit

|                                                                                  |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lue käyttöohjeet huolellisesti ja varmista ennen tuotteen käytön aloittamista, että olet ymmärtänyt ohjeet. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten. |
|  | Hävitä tuote kierrättämällä se voimassa olevien määräysten mukaisesti.                                                                               |

# 2 Turvallisuus

## 2.1 Turvallisuusmääräykset

**Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

**Huomio!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

**Huom.** Tilannekohtaiset välttämättömät tiedot.

## 2.2 Käytön turvaohjeet

**Varoitus!** Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue varoitusmerkinnät ja noudata niitä ennen käyttöä.
- Älä kokoa tuotetta, jos olet väsynyt, sairas tai päihtynyt. Nämä seikat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät hallitse tuotteen käyttöä, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä tee tuotteeseen muutoksia.
- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksensa mukaisesti.

# 3 Kokoaminen

## 3.1 Tuotteen kokoaminen

**Varoitus!** Käytä suojakäsineitä viiltovammojen välttämiseksi. Tuotteen reunat voivat olla teräviä.

**Huomio!** Älä kiristä ruuveja kokonaan sähköisellä ruuvinvääntimellä. Käytä viimeiseen kiristykseen käsiruuvimeisseliä, jotta ruuvien päät eivät vahingoitu.

**Huom.** Tuotteen kokoamiseen suositellaan 2 henkilöä.

- Kokoa tuote kuvien mukaisesti. (Kuvat 1–3)

**Huomaa!** Kiinnitä sivukannattimet reikiin 1 ja 3 sekä reikiin 7 ja 9 levyn sivussa. (Kuva 3)

# 4 Asennus

## 4.1 Tuotteen asentaminen

**Huom.** Parhaan tuloksen saat, kun asennat tuotteen työpöydän yläpuolella olevaan reikään 2 ja 3. (Kuva 4)

# 5 Hävittäminen

- Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

# 6 Tekniset tiedot

| Tekniset tiedot   | Arvo              |
|-------------------|-------------------|
| Enimmäiskuormitus | 120 kg            |
| Mitat (L x K x S) | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Introduction

## 1.1 Le produit

Le produit est un panneau d'outils.

## 1.2 Symboles

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lisez attentivement le mode d'emploi et veillez à bien en comprendre les instructions avant d'utiliser le produit. Conservez le mode d'emploi pour toute référence ultérieure. |
|  | Le produit mis au rebut doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.                                                                                         |

# 2 Sécurité

## 2.1 Définitions relatives à la sécurité

**⚠ Avertissement !** Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

**⚠ Attention !** Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, de tout autre matériel ou de la zone adjacente.

**Remarque !** Informations nécessaires dans une situation donnée.

## 2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

**⚠ Attention !** Le non-respect de ces instructions peut entraîner un risque de mort ou de blessures.

- Veuillez lire et respecter les instructions d'avertissement avant l'utilisation.
- N'assemblez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou en état d'ébriété. Cela diminuera votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez pas des enfants ou des personnes utiliser le produit sans en avoir une connaissance adéquate.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- N'apportez aucune modification au produit.
- Utiliser le produit uniquement pour sa fonction prévue.

# 3 Assemblage

## 3.1 Pour assembler le produit

**⚠ Attention !** Portez des gants de sécurité pour éviter les blessures par coupure. Les bords du produit peuvent être coupants.

**⚠ Attention !** Ne serrez pas complètement les vis avec un tournevis électrique. Utilisez un tournevis à main pour le dernier serrage afin d'éviter d'endommager les têtes de vis.

**Remarque !** Il est recommandé d'être 2 personnes pour assembler le produit.

- Assemblez le produit comme indiqué sur les illustrations. (Figures 1 à 3)

**Remarque !** Fixez les supports latéraux aux trous 1 et 3 et aux trous 7 et 9 sur le côté de la planche. (Figure 3)

# 4 Installation

## 4.1 Pour installer le produit

**Remarque !** Pour un résultat optimal, installez le produit dans les trous 2 et 3 au-dessus de l'établi. (Figure 4)

# 5 Mise au rebut

- Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

# 6 Données techniques

| Spécifications     | Valeur            |
|--------------------|-------------------|
| Charge max.        | 120 kg            |
| Dimensions (LxHxP) | 176 x 42 x 2,5 cm |

# 1 Inleiding

## 1.1 Het product

Het product is een gereedschapspaneel.

## 1.2 Symbolen

|                                                                                  |                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en zorg ervoor dat u de instructies begrijpt voordat u het product gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik. |
|  | Een afgedankt product moet worden gerecycled volgens de actuele regelgeving.                                                                                                  |

# 2 Veiligheid

## 2.1 Definities van veiligheid

**! Waarschuwing!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

**! Voorzichtig!** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

**Let op!** Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

## 2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

**! Waarschuwing.** Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees en volg de waarschuwingsinstructies voor gebruik.
- Zet het product niet in elkaar als u moe, ziek of onder invloed bent. Dat vermindert uw gezichtsvermogen, alertheid en coördinatie- en beoordelingsvermogen.
- Laat het product niet gebruiken door kinderen of personen die het product niet kennen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Breng geen wijzigingen aan in het product.
- Gebruik het product alleen voor de beoogde functie.

# 3 Montage

## 3.1 Het product in elkaar zetten

**! Waarschuwing.** Draag veiligheidshandschoenen om snijwonden te voorkomen. De randen van het product kunnen scherp zijn.

**! Voorzichtig!** Draai de schroeven niet helemaal vast, gebruik een elektrische schroevendraaier. Gebruik een handschroevendraaier voor het definitieve vastdraaien om schade aan de schroefkoppen te voorkomen.

**Let op!** We adviseren om het product met 2 personen in elkaar te zetten.

- Zet het product volgens de tekeningen in elkaar. (Afbeelding 1-3)

**Let op!** Bevestig de zijbeugels aan gat 1 en 3 en gat 7 en 9 aan de zijkant van het bord. (Afbeelding 3)

# 4 Installatie

## 4.1 Het product installeren

**Let op!** Installeer voor een optimaal resultaat het product in gat 2 en 3 boven de werkbank. (Afbeelding 4)

# 5 Afvoeren

- Volg de lokale voorschriften wanneer u het product afvoert. Verbrand het product niet.

# 6 Technische gegevens

| Specificatie       | Waarde            |
|--------------------|-------------------|
| Maximale belasting | 120 kg            |
| Afmetingen (BxHxD) | 176 x 42 x 2,5 cm |



**Hard  
Head™**

[www.jula.com](http://www.jula.com)